

**EspaceSuisse**

Verband für Raumplanung  
Association pour l'aménagement du territoire  
Associazione per la pianificazione del territorio  
Associazion per la planisaziun dal territori

**Aggloforum**

7 novembre 2023

Berne

# **Adaptation au climat: processus et bons exemples**

Inspiration et échange d'expériences pour  
les agglomérations et les villes-centres

---

Une initiative de l'Union des villes suisses  
et d'EspaceSuisse

Schweizerischer Städteverband  
Union des villes suisses  
Unione delle città svizzere



Couverture: Bosswil AG  
Photo: Lukas Bühlmann, EspaceSuisse

Stade de Gurzelen, Bienne  
Photo: Alain Beuret



# Adaptation au climat: processus et bons exemples

Inspiration et échange d'expériences pour les agglomérations  
et les villes-centres

7 novembre 2023, PROGR, Berne

Les agglomérations se prémunissent contre les conséquences du changement climatique, comme les canicules ou les fortes précipitations, en élaborant des stratégies et en prenant des mesures d'adaptation au climat. Celles-ci vont de la matérialisation et de la couleur des surfaces à des concepts tels que la ville-éponge, en passant par la plantation d'arbres pour créer de l'ombre ou de l'eau à ciel ouvert. Ces aspects spatiaux, associés aux aspects socio-économiques, contribuent à une qualité élevée de l'habitat et de la vie.

Avec l'Aggloforum «Adaptation au climat», l'Union des villes suisses et EspaceSuisse proposent une plateforme d'information, d'échange et d'inspiration mutuelle. Dans la première partie de l'Aggloforum, différents exemples pratiques et processus seront présentés; dans la deuxième partie, nous discuterons en groupes, échangerons nos expériences et apprendrons les uns des autres.

## Public cible

Membres de l'Union des villes suisses et du positionnement des villes suisses



## L'Aggloforum

L'Aggloforum est une initiative de l'Union des villes suisses et d'EspaceSuisse pour les communes d'agglomération et les villes-centres.

Des thèmes et des défis actuels y sont discutés. L'objectif est de partager le savoir et les connaissances et de mettre en réseau les représentant-es de l'administration et de la politique.

# Programme

13.00

---

Café d'accueil

13.30

---

Accueil et introduction

**Martin Flügel**, directeur Union des villes suisses

**Christa Perregaux**, directrice adjointe

EspaceSuisse

13.50

---

**(1) Genève: penser le Grand Genève dans les limites écologiques (f)**

Le défi climatique et les objectifs de la transition écologique obligent à penser au-delà des frontières du territoire. Le canton de Genève, la région de Nyon et le pôle métropolitain du genevois français unissent leurs forces pour développer conjointement le grand Genève du futur. Cette approche, la Vision territoriale transfrontalière, servira de base aux futurs documents d'aménagement du territoire. Présentation des ambitions de la démarche, du processus engagé et de quelques résultats intermédiaires et propositions innovantes.

**Prisca Faure**, cheffe de projet plan directeur cantonal, Département du territoire, Genève

**(2) Aarau: îlots de chaleur et développement urbain; de la stratégie d'adaptation au climat aux oasis climatiques (d)**

Le canton d'Argovie sensibilise les autorités et la population, toutes communes confondues, aux effets positifs des arbres urbains sur le microclimat. De son côté, la ville d'Aarau saisit la balle au bond et se prépare de manière ciblée aux futurs effets de plus en plus marqués du changement climatique en élaborant une stratégie d'adaptation au climat et un plan d'action. Elle montre ainsi que la ville s'engage pour l'adaptation au changement climatique.

**Anna Borer**,

Co-Leiterin Stadtentwicklung Aarau AG

**Corinne Schmidlin**, Leiterin Fachstelle

Nachhaltigkeit Kanton Aargau

**(3) Ville de Bienne: espaces publics résilients (f)**

La ville de Bienne s'engage pour la réalisation d'espaces publics résilients face aux changements climatiques, condition nécessaire au maintien de la qualité de vie en ville. Perméabilisation des sols, plantation appropriée d'arbres et rétention des eaux de pluie se fondent dans des projets intégrés et inclusifs, à l'exemple du récent parc public de l'Île-de-la-Suze ou du réaménagement prévu du Quai du Bas. Sans prétendre à la perfection, ces deux aménagements d'envergure se font illustration d'approches différentes du développement de projets.

**Florence Schmoll**, responsable du Département de l'urbanisme, Biel-Bienne BE

15.00

---

### Breve pause et répartition dans les salles pour les ateliers

15.20

---

### Trois ateliers avec les trois intervenantes

#### Défi 1 avec Prisca Faure sous la direction de Christa Perregaux (f)

Le socle du vivant comme levier d'adaptation au changement climatique.

Les réflexions sur les espaces et leur dépendance aux ressources naturelles seront approfondies ensemble. Les exemples issus des travaux en cours à Genève, en sont les bases. Échanges entre les participant-es.

#### Défi 2 avec Anna Borer et Corinne Schmidlin sous la direction d'Esther van der Werf (d)

Le stress dû à la chaleur augmente sensiblement dans les villes: où est le temps pour l'élaboration d'une stratégie climatique?

Avant d'élaborer une stratégie et un guide sur l'adaptation au climat, le canton d'Argovie a expérimenté avec grand succès une oasis climatique dans la ville d'Aarau. Comment réussir à mettre en œuvre des mesures avec succès et en temps voulu? Les défis seront discutés ensemble. (atelier principalement en allemand)

#### Défi 3 avec Florence Schmoll sous la direction d'Alain Beuret (f et d, avec traduction simultanée)

La participation de la population aux mesures d'adaptation au climat comme levier.

Sur la base de différents exemples réalisés à Bienne, les participant-es réfléchissent à l'utilité d'intégrer la population dès les prémices de la planification de mesures d'adaptation au climat. Quels sont les écueils à éviter et la participation est-elle la panacée? Échanges entre les participant-es.

16.20

---

### Mot de la fin en guise de prélude à l'apéritif

**Monika Litscher**, vice-directrice,  
Union des villes suisses

16.30

---

### Apéritif

Fin de la manifestation

# Informations

## Aggloforum

Adaptation au climat:

[processus et bons exemples](#)

7 novembre 2023

PROGR, Zentrum für Kulturproduktion,  
Waisenhausplatz 30, Berne

### Organisation

**Christa Perregaux**, EspaceSuisse

**Esther van der Werf**, EspaceSuisse

### Modération exposés

**Monika Litscher**, Union des villes suisses

### Modération des ateliers

**Alain Beuret**, EspaceSuisse

**Christa Perregaux**, EspaceSuisse

**Esther van der Werf**, EspaceSuisse

### Administration/information

**Anne Huber**, EspaceSuisse

Sulgenrain 20, 3007 Berne

Téléphone +41 31 380 76 76

[anne.huber@espacesuisse.ch](mailto:anne.huber@espacesuisse.ch)

### Frais de participation

CHF 75 pour les membres

de l'Union des villes suisses

Sous réserve de modifications.

## Inscription jusqu'au 20 octobre 2023

Via le lien suivant (uniquement pour les membres de l'Union des villes suisses):

[Aggloforum «Klimaanpassung und Agglomerationen 7. November 2023» EspaceSuisse](#)



La manifestation est exclusivement destinée aux membres de l'Union des villes suisses et du positionnement des villes suisses.

Les inscriptions seront prises en considération en fonction du nombre de places disponibles et de leur ordre d'arrivée. Le nombre de participant-es est limité.

En cas de désistement après le délai d'inscription, nous facturerons 50% des frais. En cas de non-participation ou d'annulation le jour même de la manifestation, nous serons contraints de facturer l'intégralité des frais.

# EspaceSuisse

Verband für Raumplanung  
Association pour l'aménagement du territoire  
Associazione per la pianificazione del territorio  
Associazion per la planisaziun dal territori

Késako00000000?



Du nouveau en  
aménagement!



Du nouveau au  
Tribunal fédéral!

Une newsletter pour tout savoir, rapidement.  
Livrée dans votre boîte mail.

